

～中小企業のみなさまへ～

融資制度のご案内 (金融のしおり)

平塚市では、市内中小企業者等の経営の安定と振興を図るための融資制度を設けています。
(市が一定の資金を取扱金融機関に預け、金融機関はこれに自己資金を加えて、市の定めた条件により低利での融資を行います。)

融資制度をご利用いただける方

次の要件をすべて満たすことが必要です。

- 1 中小企業者¹・協同組合等²・NPO法人³であること。(資金により若干の差異があります)
- 2 市内で1年以上継続して同一業種を営んでいること。(協同組合等や一部資金を除きます)
- 3 市税が課税され、かつ完納していること。
- 4 中小企業信用保証制度の対象業種を営んでいること。
- 5 許認可等を必要とする事業においては、その許認可等を受けていること。

注：上記要件を満たす場合であっても、「平塚市中小企業融資制度要綱」の規定によりご利用いただけない場合があります(第3条第2項)。詳細は、平塚市役所産業振興課又は取扱金融機関にご確認ください。

- 1 中小企業者とは、資本金、従業員数のいずれかが次の要件を満たすもの。

| 業 種 | 資 本 金 | 従 業 員 |
|-----------------------------------------------|-----------|--------|
| 製造業、建設業、運輸業、ソフトウェア業・ 情報処理サービス業、以下に掲げる以外の業種 | 3億円以下 | 300人以下 |
| ゴム製品製造業(タイヤ製造業等を除く。) | | 900人以下 |
| 卸売業 | 1億円以下 | 100人以下 |
| 小売業(飲食業を含む。) | 5,000万円以下 | 50人以下 |
| サービス業 | 5,000万円以下 | 100人以下 |
| 旅館業 | 5,000万円以下 | 200人以下 |
| 医業 | | 300人以下 |

- 2 協同組合等とは、中小企業団体の組織に関する法律に定める事業協同組合、事業協同小組合、協業組合及び企業組合。また、商店街振興組合法に定める商店街振興組合。

- 3 NPO法人とは、中小企業信用保険法に定める特定非営利活動法人。

平塚市中小企業融資制度

令和2年4月1日現在

| 融資の種類 | | 融資の対象者 | 資金使途 | 融資の限度額 | 年利率（固定金利） | 返済期間／返済方法 | 保証人 | 担保 | 信用保証 |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------|-----------|---------------|
| 振興資金 | ① 運転資金 | 中小企業者・協同組合等・NPO法人 | 運転資金 | 5,000万円 | ○1年以内 1.8%以内 ○1年超 2.2%以内 | 7年以内／割賦返済 （1年以内については一括返済も可能。1年を超える場合は6か月以内の据置期間を含む割賦返済も可能） | 原則法人の代表者を除き不要 | 必要に応じて付ける | 信用保証料補助制度が利用可 |
| | ② 設備資金 | 中小企業者・協同組合等・NPO法人 | 設備資金 | 5,000万円 | 2.3%以内 | 10年以内／割賦返済 （1年以内の据置期間を含む割賦返済も可能） | | | |
| 経営安定化資金 | ③ 経営サポート資金 | 最近3か月の売上高又は売上総利益額が、前年同時期と比較して減少した中小企業者・NPO法人 | 運転資金・借換え（※） | 5,000万円 | 1.6%以内 | 10年以内／割賦返済 （1年以内の据置期間を含む割賦返済も可能） | | | |
| | ④ セーフティネット保証資金 | 中小企業信用保険法第2条第5項に該当し、市長の認定を受けた中小企業者・NPO法人 | ※国の借換保証制度の対象となるものに限り、また、経営サポート資金については、既往借入金に「平塚市中小企業融資制度」の借入金を含んでいることが要件です。 | 8,000万円 | 1.6%以内 | 10年以内／割賦返済 （1年以内の据置期間を含む割賦返済も可能） | | | |
| | | 危機関連保証資金 | | | | | | | |
| | ⑤ リターンアシスト保証資金 | 保証付き融資の利用者で、返済条件の緩和を行っており、経営改善の具体的な計画を有している中小企業者・NPO法人 | 借換え | 8,000万円 （別枠含む） | 2.5%以内 | 15年以内／割賦返済 | | | |
| ⑥ 事業承継支援資金 | 金融機関等の支援を受け事業承継を5年以内に行う事業承継計画を策定、または、事業承継後5年以内の事業計画を策定し、計画の実行に取り組む中小企業者・NPO法人 ※注1参照 「中小企業経営承継円滑化法」に基づく県の認定を受けた中小企業者、又は事業を営んでいない個人 ※注2参照 | 運転・設備資金（借換え） | 2,000万円 （別枠含む） | 1.6%以内 | 10年以内／割賦返済 （1年以内の据置期間を含む割賦返済も可能） | | | | |
| チャレンジアップ資金 | ⑦ 経営革新事業支援資金 | 「中小企業等経営強化法」に基づく経営革新計画の承認を受けた中小企業者 | 運転資金・設備資金 ※注3参照 | 4,000万円 （ただし、運転資金は1,000万円が限度額） | 2%以内 | 運転資金 5年以内／割賦返済 設備資金 7年以内／割賦返済 | | | |
| | ⑧ 新創業支援資金 | 事業を創業しようとする方、又は事業を創業してから5年未満の中小企業者 | 運転資金・設備資金 | 2,000万円 （ただし、運転資金は1,000万円が限度額） ※注4参照 | 1.8%以内 | （1年以内の据置期間を含む割賦返済も可能） | | | |

融資の対象となる使途

- 1 平塚市内での事業活動に要するもの（設備であれば、市内に設置されるものが対象）
- 2 融資対象となる車両、設備等は融資申請者が所有し、かつ自らが使用するものであること（賃貸業又はこれに類する業種は除く）
- 3 資金使途が設備資金の場合は、設備等の納入・設置（登録）及びこれら設備等の設置に係る工事着工が融資申込日後に行われること
- 4 借換えが可能な資金は、資金使途に「借換え」と記載されている資金のみです。

- ※注1 金融機関、認定経営革新等支援機関、または、神奈川県信用保証協会等の支援を受け、事業承継計画、または、事業計画を策定する必要があります。
- ※注2 経営承継準備関連保証、もしくは、特定経営承継準備関連保証に限り、また、購入した機械等の所有者は、申請者と同一であることが条件です。
- ※注3 ⑦の資金で機械等を購入する場合は、新品を市内で1年以上継続して使用してください。
- ※注4 ⑧創業前の場合、融資限度額の10分の1の自己資金が必要です。

必要書類一覧

資金の種類に応じて、次に掲げる書類をご用意ください。提出先は、最下段をご覧ください。

【資金名】 運転資金 設備資金 経営サポート資金 セーフティネット保証資金及び危機関連保証資金
リターンアシスト保証資金 事業承継支援資金 経営革新事業支援資金 新創業支援資金

| 書類内容 | 資金名 | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------|-----|---|--|--|--|------|------|
| | | | | | | (運転) | (設備) |
| 平塚市中小企業融資制度融資申込書 (資金ごとに定める申込書) | | | | | | | |
| 平塚市中小企業融資制度対象者確認申請書(兼貸付調書) | | | | | | | |
| チャレンジアップ資金審査申請書 | | | | | | | |
| 事業計画書 1、2、3 | | | | | | | |
| 経営改善計画書、保証申込額算出表の写し | | | | | | | |
| 許認可等を必要とする業種は、その許認可等の写し | | | | | | | |
| 財務書類等【例：確定申告、法人事業概況説明書、登記簿謄本又は履歴事項全部証明書、決算書(法人)、青色申告書(個人)】(写し可) 4 | | | | | | | |
| 市税完納証明書(写し可) | | | | | | | |
| 最近3か月と前年同時期の売上高又は売上総利益額の推移を証明する書類【例：月別損益計算書、月別残高試算表、売上台帳等の写し等】 5 | | | | | | | |
| 見積書 | | 原 | | | | 写 7 | 写 |
| カタログ(仕様書) | | 原 | | | | 写 7 | 写 |
| 設計図の写し(店舗新築・改装の場合) | | | | | | 7 | |
| 設置許可証又は変更許可証の写し 6 | | | | | | 7 | |
| その他審査に必要な書類 8 | | | | | | | |

凡例 : 必要 原：原本を提出 写：写しを提出

- 1 は、事業(承継)計画書、もしくは、県知事の承認が得られている認定書(写)及び申請書類一式(写)。
- 2 は、県知事の承認が得られている承認書及び経営革新計画書(写)。
- 3 は、特定創業支援等事業を受講した証明書(写)。
- 4 資本金・従業員数・業種・創立年月日・融資利用状況の確認を行います。
- 5 全ページに記名し(ゴム印可)、代表者印(法人の実印)を押印してください。
- 6 県「生活環境の保全等に関する条例」の指定事業所における該当する機械を購入する場合。
- 7 設備資金の利用がある際には必要。
- 8 必要に応じて、その他の書類提出をお願いする場合があります。

注 NPO法人の利用に関しては、平塚市役所産業振興課までお問合せください。

書類提出先

上記の書類を、次の窓口に提出してください。

・ ・ ・

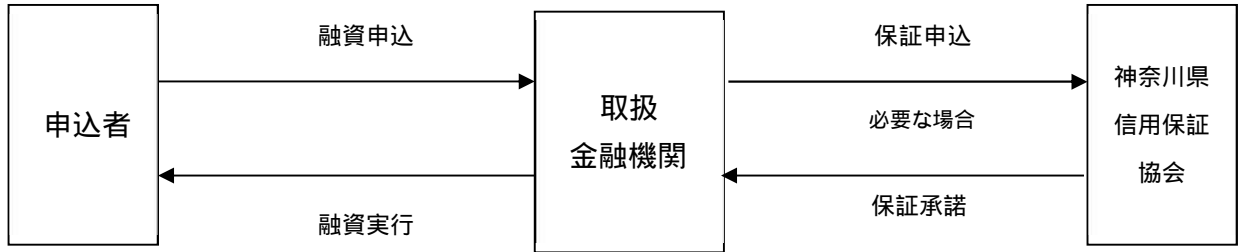
各取扱金融機関

それ以外の資金

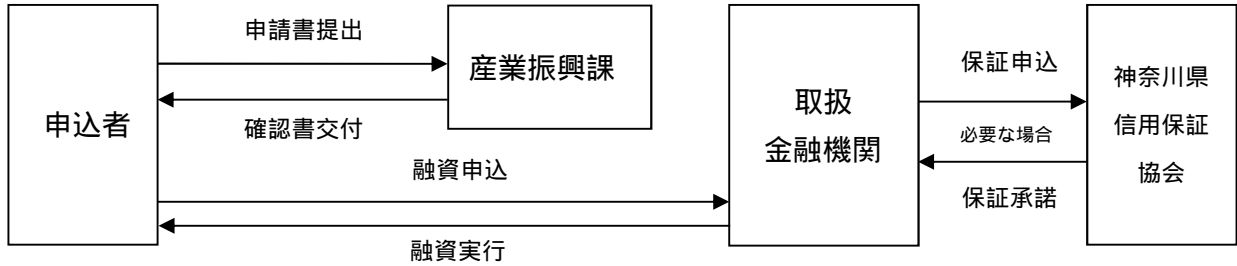
平塚市役所 産業振興課

手続きの流れ

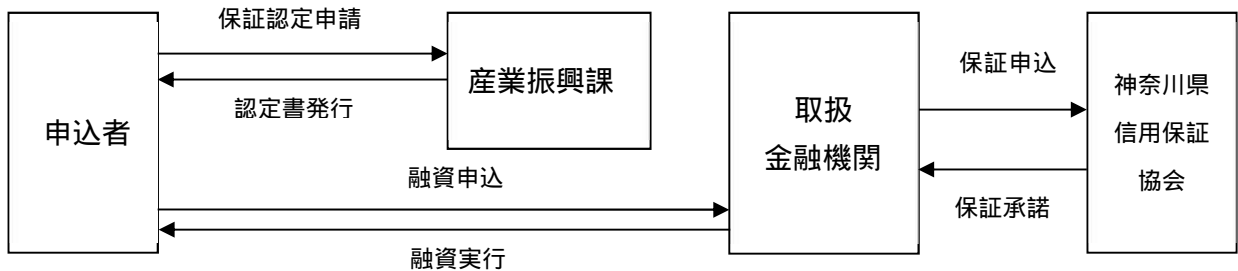
1 振興資金及びリターンアシスト保証資金の場合



2 経営サポート資金、経営革新事業支援資金及び事業承継支援資金の場合

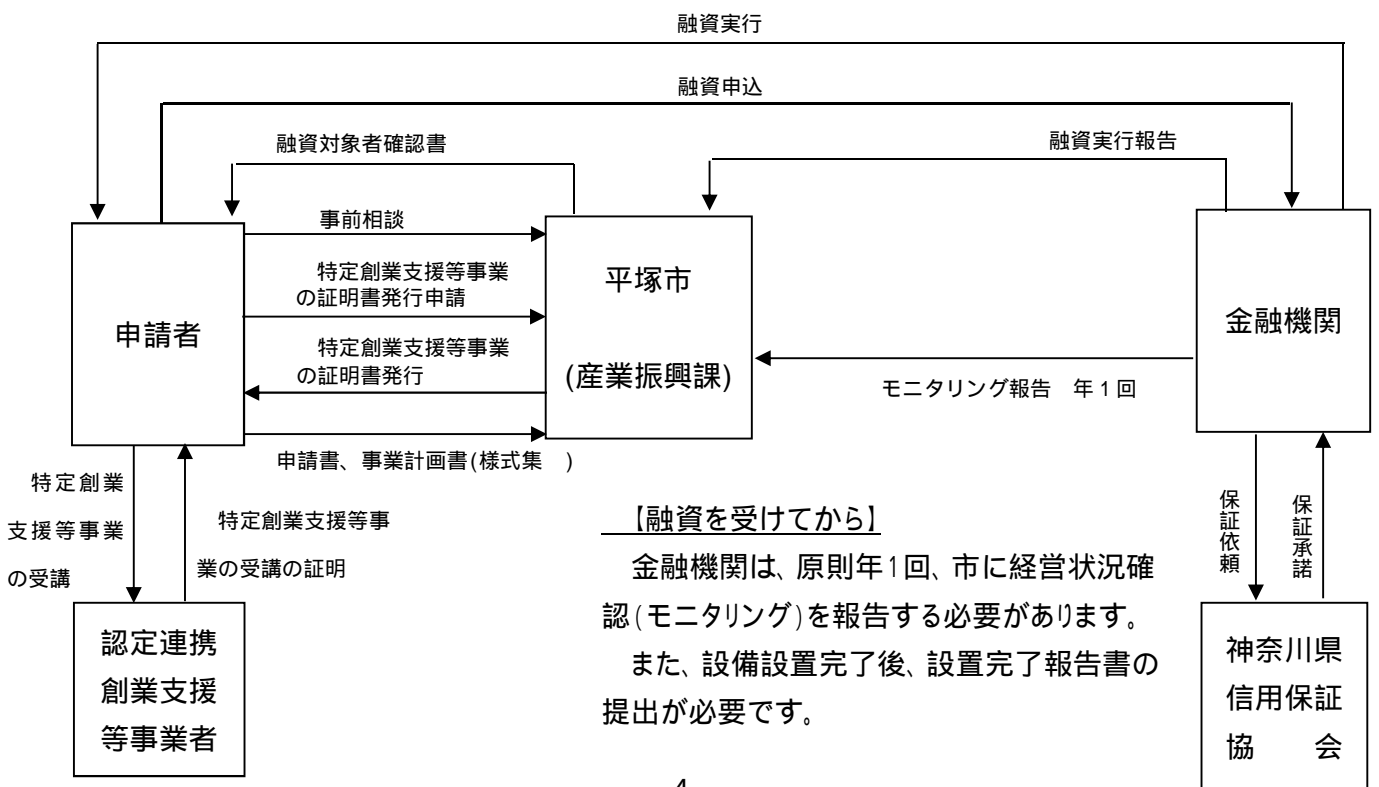


3 セーフティネット保証資金及び危機関連保証資金の場合



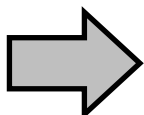
4 新創業支援資金の場合

新創業支援資金の利用を希望する場合は、事前に金融総合案内窓口に御相談ください。



【市の融資制度に付随する補助金制度】

| 利子補給制度 | 信用保証料補助制度 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------|-------------|----------------|-----|-----------|---------------------------|---------------|-----------|----|-------------------|----------------|------------|-------------------|----------------|-----|----|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------|------------------|----|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>平塚市では、市の融資制度により融資を受けた際の、借入利子に対し一定の補助をしています。</p> <p>■対象融資と補助内容</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>対象融資</th> <th>補助内容</th> <th>補助期間</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>②振興資金（設備資金）</td> <td rowspan="5">払込利子の 2分の1※</td> <td rowspan="5">2年間</td> </tr> <tr> <td>③経営サポート資金</td> </tr> <tr> <td>④セーフティネット保証資金 危機関連保証資金</td> </tr> <tr> <td>⑤リターンアシスト保証資金</td> </tr> <tr> <td>⑥事業承継支援資金</td> <td>全額</td> </tr> <tr> <td>⑦経営革新事業支援資金（運転資金）</td> <td rowspan="2">払込利子の 3分の2※</td> <td rowspan="2">融資完済 まで</td> </tr> <tr> <td>⑦経営革新事業支援資金（設備資金）</td> </tr> <tr> <td>⑧新創業支援資金（運転資金）</td> <td rowspan="2">全額※</td> <td rowspan="2">まで</td> </tr> <tr> <td>⑧新創業支援資金（設備資金）</td> </tr> </tbody> </table> <p>②振興資金（設備資金）、⑥事業承継支援資金、⑦経営革新事業支援資金（設備資金）及び⑧新創業支援資金（設備資金）を利用する際、機械等の購入にあたり、本市の別の補助金等の交付を受けた場合、利子補給は行いません。</p> <p>利子補給金及び信用保証料補助金の返還を求められ、指定された期日までに返還されない方については、新たな利子補給金及び信用保証料補助金の交付は行いません。</p> <p>※利子補給は年2回、半期ごとに行いますが、半期につき上限を12万5千円とします。また、100円未満は切り捨てとなります。ただし、新型コロナウイルス感染症により、セーフティネット保証4号認定を受け、セーフティネット保証資金を利用された方又は危機関連保証資金を利用された方は、半期につき上限を25万円とします。</p> <p>■必要要件</p> <ul style="list-style-type: none"> 市税が課税されかつ完納していること。（市民税、固定資産税、法人市民税、軽自動車税） 原則として引き続き市内に事業所を有し、現に営業していること。（ただし、新創業支援資金については、これから創業しようとしている方又は創業して5年未満の方も対象とします。） | 対象融資 | 補助内容 | 補助期間 | ②振興資金（設備資金） | 払込利子の 2分の1※ | 2年間 | ③経営サポート資金 | ④セーフティネット保証資金 危機関連保証資金 | ⑤リターンアシスト保証資金 | ⑥事業承継支援資金 | 全額 | ⑦経営革新事業支援資金（運転資金） | 払込利子の 3分の2※ | 融資完済 まで | ⑦経営革新事業支援資金（設備資金） | ⑧新創業支援資金（運転資金） | 全額※ | まで | ⑧新創業支援資金（設備資金） | <p>返済能力がありながら金融信用力が乏しいために、金融機関の融資を受けることが困難な中小企業者のために、神奈川県信用保証協会がその責務を保証する制度があります。平塚市では、市の融資制度により融資を受けた際に、支払った保証料に対して一定の補助をしています。</p> <p>■対象融資</p> <p>「平塚市中小企業融資制度要綱」に基づく融資</p> <p>■補助内容</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>保証料払込額</th> <th>補助内容</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10万円以下または新創業支援資金</td> <td>全額</td> </tr> <tr> <td>10万円超</td> <td>10万円+（払込額-10万円）×0.5 ※ 中小企業者等は25万円まで セーフティネット保証資金（新型コロナウイルス感染症による4号認定）又は危機関連保証資金を利用された方、又は協同組合等は50万円まで 「ひらつか創業サポーターズ」又は「平塚市イクボス宣言企業」登録事業者に対する保証料の補助については30万円まで ※ 100円未満の端数は切り捨て</td> </tr> </tbody> </table> <p>繰上償還をし、保証協会から保証料の還付を受けた場合、補助金の全額又は一部を返還していただきます。</p> <p>なお、指定された期日までに返還がされない方については、新たな信用保証料補助金及び利子補給金の交付は行いません。また、利子補給金の返還を求められ、指定された期日までに返還されない方についても同様に交付は行いません。</p> <p>■必要要件</p> <ul style="list-style-type: none"> 市税が課税されかつ完納していること。（市民税、固定資産税、法人市民税、軽自動車税） 原則として引き続き市内に事業所を有し、現に営業していること。（ただし、新創業支援資金については、これから創業しようとしている方又は創業して5年未満の方も対象とします。） | 保証料払込額 | 補助内容 | 10万円以下または新創業支援資金 | 全額 | 10万円超 | 10万円+（払込額-10万円）×0.5 ※ 中小企業者等は25万円まで セーフティネット保証資金（新型コロナウイルス感染症による4号認定）又は危機関連保証資金を利用された方、又は協同組合等は50万円まで 「ひらつか創業サポーターズ」又は「平塚市イクボス宣言企業」登録事業者に対する保証料の補助については30万円まで ※ 100円未満の端数は切り捨て |
| 対象融資 | 補助内容 | 補助期間 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ②振興資金（設備資金） | 払込利子の 2分の1※ | 2年間 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ③経営サポート資金 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ④セーフティネット保証資金 危機関連保証資金 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ⑤リターンアシスト保証資金 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ⑥事業承継支援資金 | | | 全額 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ⑦経営革新事業支援資金（運転資金） | 払込利子の 3分の2※ | 融資完済 まで | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ⑦経営革新事業支援資金（設備資金） | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ⑧新創業支援資金（運転資金） | 全額※ | まで | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ⑧新創業支援資金（設備資金） | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 保証料払込額 | 補助内容 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10万円以下または新創業支援資金 | 全額 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10万円超 | 10万円+（払込額-10万円）×0.5 ※ 中小企業者等は25万円まで セーフティネット保証資金（新型コロナウイルス感染症による4号認定）又は危機関連保証資金を利用された方、又は協同組合等は50万円まで 「ひらつか創業サポーターズ」又は「平塚市イクボス宣言企業」登録事業者に対する保証料の補助については30万円まで ※ 100円未満の端数は切り捨て | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



- 補助金の交付には、時期ごとに別途申請が必要となります（市から通知書類を送付します）。
- 申請期間中にお手続きいただけなかった場合は、交付ができませんのでご注意ください。

平塚市中小企業融資制度における借換えについて

市内事業者の経営安定と振興を図るため、資金借換え、集約化に対応できるよう一部の資金使途に借換えを加えています。（※リターンアシスト保証資金は除きます）

なお、この借換えは国の借換保証制度の対象となるものに限ります。（借換保証制度については、県信用保証協会までお問合せください）

1 借換えを行う場合に利用できる資金

経営安定化資金のうち、経営サポート資金、セーフティネット保証資金、危機関連保証資金及び事業承継支援資金とします。

2 借換換の対象となる既往借入金

次のいずれかの要件を満たす運転資金とします。（事業承継支援資金は除きます）

- ① 市融資制度の既往借入金。ただし、県信用保証協会の保証付き融資の場合に限ります。
- ② 市融資制度以外の県信用保証協会の保証付き既往借入金。ただし、市融資制度と併せて借換える場合に限ります。
- ③ 市融資制度以外の県信用保証協会の保証付き既往借入金。（※セーフティネット保証資金及び危機関連保証資金）

3 借換換を取り扱うことができる金融機関

原則として、既存残高分と同一金融機関からの取り扱いとします。

4 資金使途

借換換により新たに借り入れる資金の使途は、運転資金のみとします。（※事業承継支援資金は設備資金分との併用も可能）

小規模事業者経営改善資金融資（マル経融資）について

マル経融資は、経営改善を図ろうとする小規模事業者の方々を支援するため、平塚商工会議所の推薦により、無担保・無保証人・低金利で融資を受けられる公的融資制度です。（貸出機関は日本政策金融公庫）

融資対象者

- ◆常時使用する従業員が20人以下（商業・サービス業の場合は5人以下）の法人・個人事業主の方
- ◆商工会議所の経営指導員による経営指導を原則6ヶ月以上受けている方
- ◆義務納税（所得税・法人税・事業税・県市民税）を完納している方（納期到来分）
- ◆1年以上事業を営んでいる方
- ◆商工業者であり、かつ、日本政策金融公庫（国民生活事業）の非対象業者でない方

融資条件

融資上限額：2,000万円（最小融資額10万円）

利率：日本政策金融公庫が定める所定利率

※令和2年4月1日以降の実行より利子補給対象となります（24月）。

平塚商工会議所の経営指導員によるモニタリングを受ける必要があります。

申込・問い合わせ先

お申込みにあたっては、平塚商工会議所の経営指導員による経営指導を受ける必要があります。詳細につきましては、平塚商工会議所（TEL0463-22-2510）までお問合せください。

平塚市 金融総合案内窓口

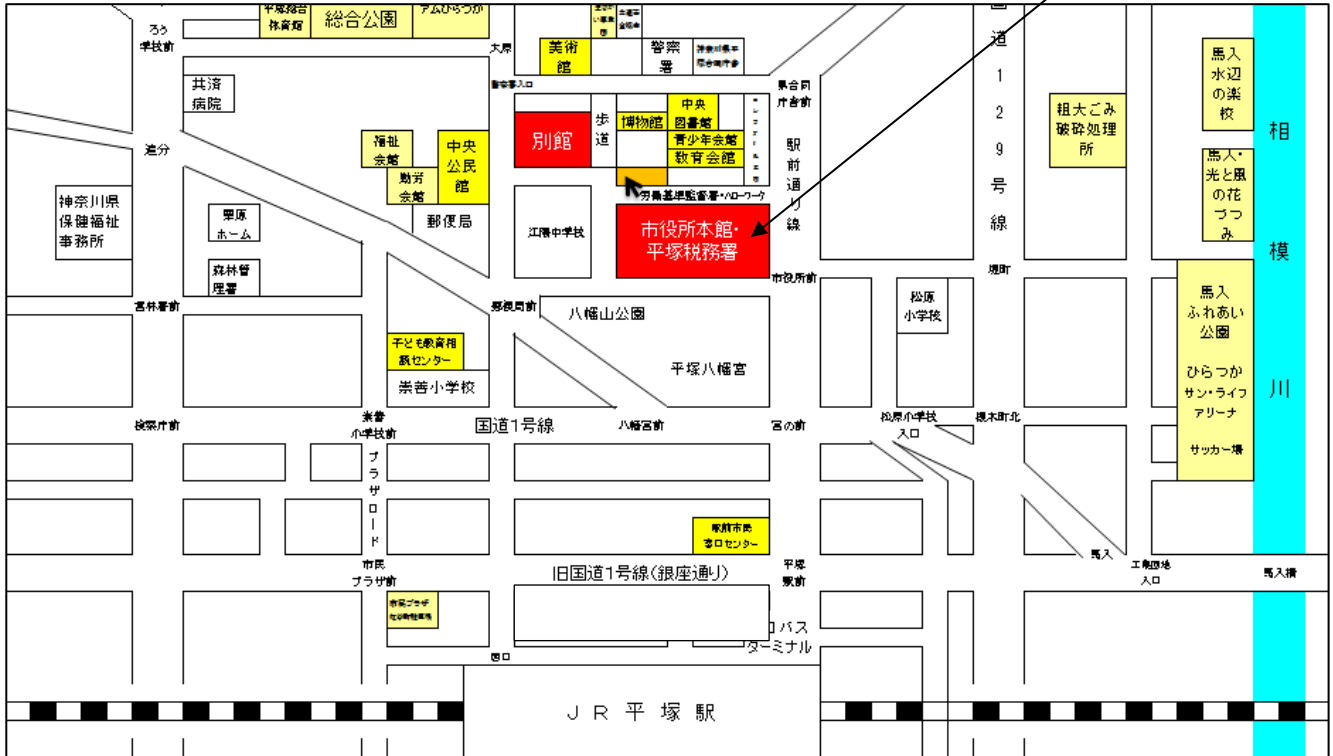
開設時間：9：30～12：00、13：00～16：30

電話：(0463) 23-1111 (内線) 2589

所在地：〒254-8686 平塚市浅間町9番1号(平塚市役所 本館5階)

平塚市産業振興課 (8：30～17：00)

電話：(0463) 21-9758 (直通)



振興資金、セーフティネット保証資金、危機関連保証資金、リターンアシスト保証資金については、次の取扱金融機関（本店・支店）に直接ご相談・お申込みください。

| | | |
|---------|----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 横浜銀行 | 平塚支店 (0463) 22-2600 | 及び秦野支店・東海大学駅前・大磯支店・二宮支店 茅ヶ崎支店・寒川支店・藤沢中央支店・小田原支店 |
| スルガ銀行 | 平塚支店 (0463) 21-3441 | |
| 平塚信用金庫 | 本店営業部 (0463) 23-1234 | 及び市内各支店・東海大学駅前支店・伊勢原支店 |
| 中南信用金庫 | 旭支店 (0463) 32-3250 | 及び本店・市内各支店・伊勢原支店・高麗支店 |
| 中栄信用金庫 | 平塚支店 (0463) 33-5211 | 及び本店・市内各支店・東海大学駅前支店 鶴巻中央支店・伊勢原支店・伊勢原南口支店 愛甲石田支店、鶴巻駅前支店、秦野駅前支店 |
| 三菱UFJ銀行 | 平塚支店 (0463) 22-2521 | 及び平塚駅前支店 |
| 神奈川銀行 | 平塚支店 (0463) 31-2981 | 及び高村支店・下大槻支店 |
| 静岡中央銀行 | 平塚支店 (0463) 54-1100 | |
| 静岡銀行 | 平塚支店 (0463) 22-5511 | |
| みずほ銀行 | 平塚支店 (0463) 22-1761 | |
| 三井住友銀行 | 平塚支店 (0463) 22-3131 | |